No. 18815

## BRAZIL and GUINEA-BISSAU

### Basic Agreement on technical and scientific co-operation. Signed at Brasília on 18 May 1978

Authentic text: Portuguese. Registered by Brazil on 14 May 1980.

# BRÉSIL et GUINÉE-BISSAU

## Accord de base relatif à la coopération technique et scientifique. Signé à Brasília le 18 mai 1978

Texte authentique : portugais. Enregistré par le Brésil le 14 mai 1980.

#### [TRANSLATION - TRADUCTION]

#### BASIC AGREEMENT' ON TECHNICAL AND SCIENTIFIC CO-**OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERA-**TIVE REPUBLIC OF BRAZIL AND THE GOVERNMENT OF THE **REPUBLIC OF GUINEA-BISSAU**

The Government of the Federative Republic of Brazil and the Government of the Republic of Guinea-Bissau,

Desiring to strengthen the ties of friendship existing between the two States,

Considering their common interest in accelerating the social and economic development of their respective countries and aware that the encouragement of scientific and technical co-operation and of the exchange of scientific and technical knowledge between them will contribute to the achievement of those objectives,

Reaffirming the interest of both Contracting Parties in ensuring that this Agreement serves to initiate the programmes agreed upon in the Memorandum of Understanding, signed by the delegations of Brazil and Guinea-Bissau on 21 June 1976 in the city of Bissau.

Resolved to implement the provisions agreed on in article X of the Treaty of Friendship, Co-operation and Trade, signed on 18 May 1978.<sup>2</sup>

Have agreed as follows:

Article I. The Contracting Parties shall develop scientific and technical cooperation between the two countries with a view to contributing to better utilization of their natural and human resources by ensuring that the programmes resulting from this Basic Agreement are consistent with the global, regional or sectoral development policies and plans in both countries, as additional support for their own internal efforts to achieve their economic and social development objectives.

Article II. Co-operation between the two Contracting Parties shall be carried out basically through:

- (a) Exchange of information, including the organization of satisfactory means of disseminating it;
- (b) Training by means of planned tours or internships for specialized training and the granting of fellowships for specialized technical training;
- (c) Joint research projects in areas of science and technology that are of mutual interest:
- (d) Exchange of experts and scientists:
- (e) Organization of seminars and lectures;
- (f) Dispatch and exchange of equipment and supplies necessary for implementing specific projects;
- (g) Any other means of co-operation agreed upon by the Contracting Parties.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 1 August 1979, i.e., the date of the last of the notifications (effected on 13 June and 1 August 1979) by which the Parties informed each other of the completion of the required formalities, in accordance with article XI. <sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1211, No. I-19522.

Article III. The programmes and projects of scientific and technical cooperation referred to in this Basic Agreement shall be the subject of supplementary agreements which shall specify the objectives of such programmes and projects, the procedures for implementation and the obligations, including financial obligations, of each of the Contracting Parties.

Article IV. The Contracting Parties shall, through the Brazilian-Guinea-Bissau Mixed Commission, evaluate each year the joint scientific and technical cooperation programmes with a view to making any necessary adjustments. By way of exception, such evaluations may be carried out at different times, if circumstances so require, and by agreement through the diplomatic channel.

Article V. Financing of the forms of scientific and technical co-operation specified in article II shall be agreed upon by the Contracting Parties in respect of each project.

The Contracting Parties may request financing from, and the participation of, international agencies for the execution of the programmes and projects resulting from implementation of this Basic Agreement.

Article VI. Scientific and technical information shall be exchanged, through the diplomatic channel, by agencies designated for that purpose in each case by the Contracting Parties, which shall also determine the scope of such information and limitations on its use.

Article VII. The Contracting Parties shall facilitate in their respective territories both the entry of experts and technicians and the fulfilment of their objectives and functions in carrying out activities in pursuance of this Basic Agreement.

Article VIII. Given the conditions prevailing in the receiving country, the most favourable rules in force in the receiving country with respect to the privileges and immunities of high-level officials and experts residing in the country under intergovernmental agreements on co-operation shall apply to the officials and experts of each of the Contracting Parties, who are accepted by agreement between the two Parties and assigned to work in the territory of the other Party.

Article IX. Any equipment and supplies which may, for any reason, be provided by one Government to the other in connection with the technical and scientific co-operation projects shall be subject to the regulations governing the import of equipment and supplies for technical and scientific co-operation projects and programmes.

Article X. In accordance with article VI, the Contracting Parties agree to ensure that the entities concerned with the execution of programmes and projects resulting from this Basic Agreement provide visiting experts and technicians with logistical support and the transport facilities and information required for the performance of their specific functions. They shall likewise provide board and lodging for them, if necessary.

Article XI. Each Contracting Party shall notify the other of the completion of the formalities required for the entry into force of this Basic Agreement which shall enter into force on the date of the later of such notifications. This Basic Agreement shall remain in force for five years and shall be tacitly renewable for similar periods,

1980

unless either Contracting Party informs the other, at least six months in advance, that it has decided otherwise.

Article XII. The denunciation or expiry of this Basic Agreement shall not affect programmes or projects in progress, unless the Contracting Parties agree otherwise.

Article XIII. This Basic Agreement may be denounced by either Contracting Party and shall cease to have effect six months after the date of denunciation.

DONE in the city of Brasília, on 18 May 1978, in duplicate, in the Portuguese language, both texts being equally authentic.

For the Government of the Federative Republic of Brazil: For the Government of the Republic of Guinea-Bissau:

[Signed] ANTONIO F. AZEREDO DA SILVEIRA [Signed] Victor Saúde Maria